

Manuel d'utilisation

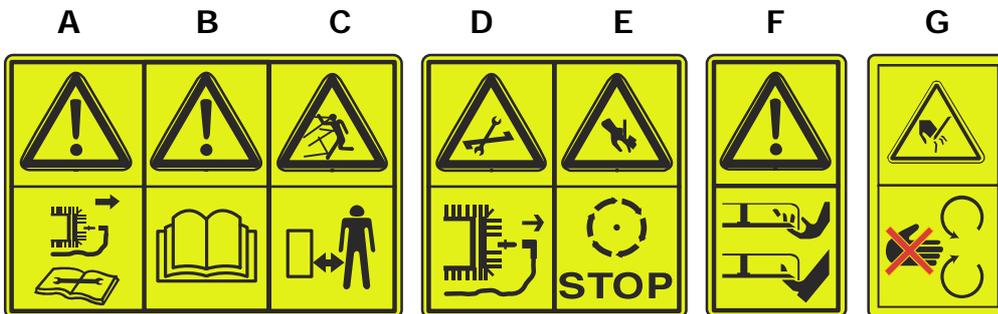
Débroussailleuse

DB1V

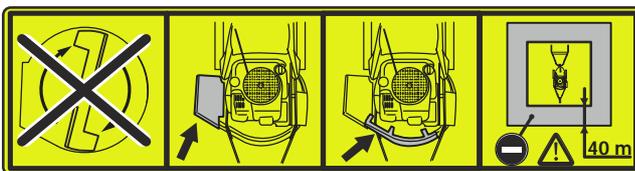


CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lire les instructions du manuel d'utilisation avec attention. Se familiariser avec le fonctionnement et les commandes de la débroussailleuse avant de l'utiliser. Savoir comment arrêter les outils et le moteur rapidement.
2. Il est interdit d'utiliser la machine après avoir absorbé des substances (drogues, alcool, etc.) risquant d'entraver la vue, la dextérité ou le jugement.
3. Cet appareil est destiné à couper au sol, le gazon, l'herbe haute, les végétaux non ligneux (à l'exclusion de végétaux comportant du bois) et à l'exclusion de toute autre utilisation.
4. Ne travaillez jamais pendant que des personnes et plus particulièrement des enfants ou des animaux se trouvent à proximité.
5. La débroussailleuse doit toujours être utilisée suivant les recommandations indiquées dans le présent manuel d'utilisation. Toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse ou entraîner une détérioration de la machine.
6. La débroussailleuse devra être utilisée, à l'exclusion des enfants, uniquement par des personnes formées ayant pris connaissance des instructions d'utilisation.
7. Ne pas oublier que l'opérateur ou l'utilisateur, est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou à leurs biens.
8. Votre débroussailleuse a été conçue en accord avec les normes européennes de sécurité en vigueur. Pour votre sécurité, nous vous recommandons de ne pas modifier les caractéristiques de votre machine, et de n'utiliser que les outils ou les accessoires recommandés par le constructeur.



- A Avant d'effectuer tous travaux, enlevez la cosse de bougie d'allumage.
- B Se conformer aux instructions du manuel technique pour les opérations d'entretien. Lire le manuel d'utilisation avant de procéder à toute opération.
- C Lame rotative, attention aux projections, éviter la présence d'un tiers dans la zone de danger.
- D Avant d'effectuer tous travaux sur l'outil de coupe, enlevez la cosse de bougie d'allumage.
- E La lame tourne encore quelques secondes après l'arrêt du moteur. Risque de coupure.
- F Attention DANGER ! Lame rotative, risque de sectionnement.
- G Risque de coupure. Attention aux éléments tournants.



Danger de projection. Ne jamais mettre en route la débroussailleuse sans les dispositifs de protection : déflecteur et obturateur avant. Délimiter une zone dangereuse de 40 mètres autour de la zone de travail (voir chapitre "Utilisation").



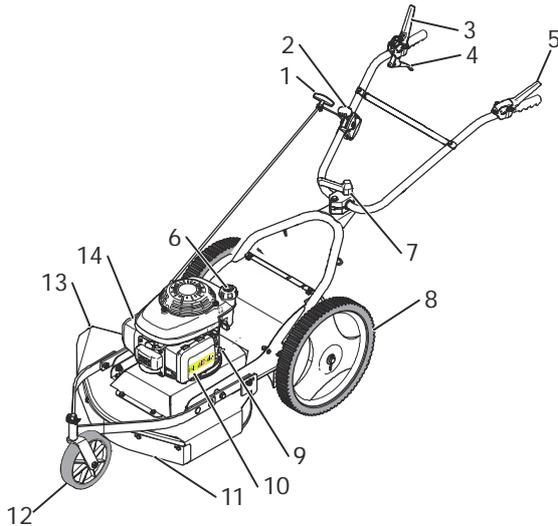
Attention: Pendant le travail portez une protection contre le bruit.

CARACTÉRISTIQUES

La débroussailleuse DB1V est équipée d'un moteur Kolher XT7 de 3,6 kW. Poids 55 kg.

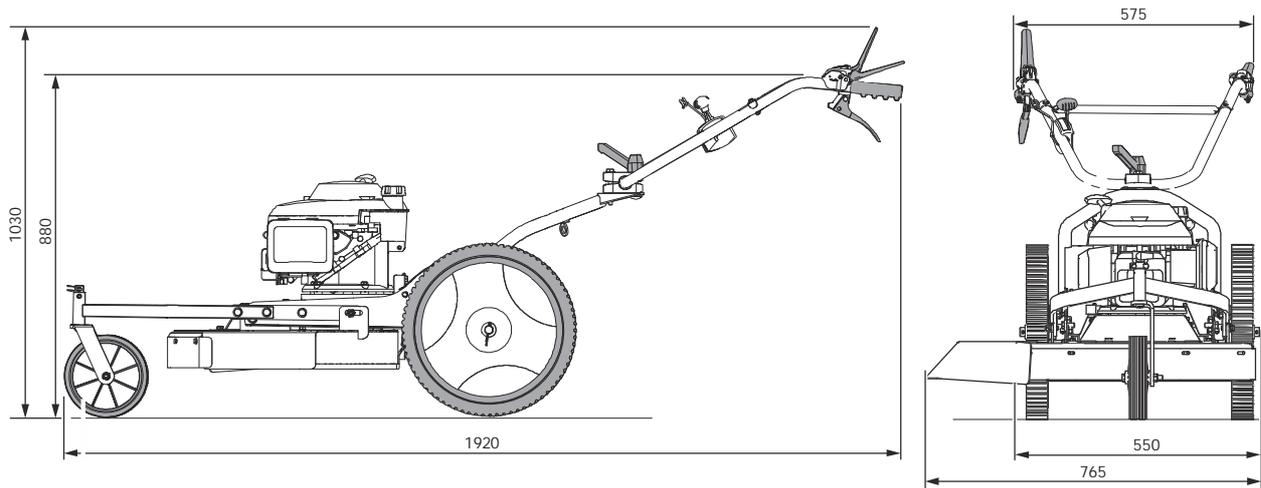
- Niveau de puissance acoustique garanti $L_w = 99$ dB (A) maxi.
- Niveau de pression aux oreilles du conducteur $L_{pA} = 89$ dB (A) maxi.
- Niveau de vibration moyen = 11 m/s^2

DESCRIPTION DE LA DÉBROUSSAILLEUSE



1. Poignée de lancement du moteur
2. Commande des gaz
3. Levier d'embrayage
4. Levier de réglage hauteur de coupe
5. Levier coupure moteur
6. Réservoir carburant
7. Poignée de réglage du guidon (hauteur et déport)
8. Roues motrices
9. Bouchon de remplissage d'huile
10. Filtre à air
11. Obturateur avant
12. Roues avant pivotantes
13. Déflecteur
14. Pot d'échappement

ENCOMBREMENTS

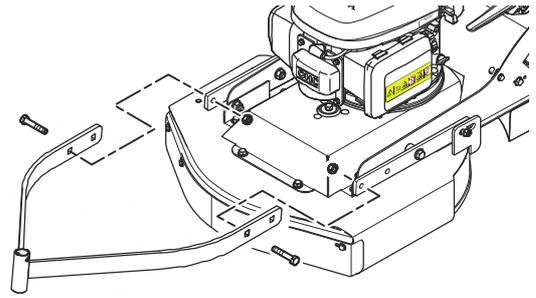


RECOMMANDATIONS

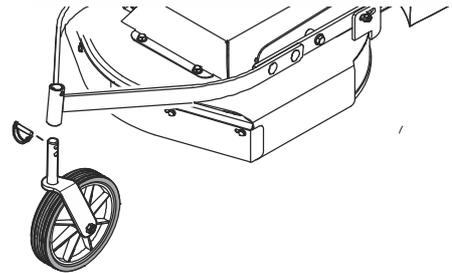
- a. Pendant le travail, porter toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs. Ne pas utiliser la machine lorsque l'on est pieds nus ou en sandales.
- b. Inspecter minutieusement la zone sur laquelle la machine doit être utilisée et éliminer tous les objets qui pourraient être projetés par la machine.
- c. **ATTENTION DANGER** : l'essence est hautement inflammable :
 - Stocker le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.
 - Faire le plein à l'extérieur uniquement et ne pas fumer pendant cette opération.
 - Si nécessaire, ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir d'essence ou ajouter de l'essence pendant que le moteur tourne ou tant qu'il est chaud.
 - Si de l'essence a été répandue sur le sol, ne pas tenter de démarrer le moteur mais éloigner la machine de cette zone et éviter de provoquer toute inflammation tant que les vapeurs d'essence ne sont pas dissipées.
 - Remettre correctement en place les bouchons du réservoir et de la nourrice d'essence.
- d. Remplacer le silencieux d'échappement s'il s'avère défectueux.
- e. Avant d'utiliser l'appareil, assurez vous que la lame de coupe, les vis de serrage et l'ensemble de l'unité de coupe sont en parfait état. Les remplacer si nécessaire.
- f. Toujours s'assurer de la mise en place de l'obturateur avant et du déflecteur.
- g. Ne confier ou ne prêter l'appareil qu'à des personnes qui sont déjà familiarisées avec son utilisation; leur remettre toujours le manuel d'utilisation.
- h. Respecter les règlements relatifs aux horaires d'utilisation de la débroussailleuse.
- i. Ne jamais transporter la débroussailleuse dans un véhicule lorsque les pleins d'essence et d'huile ont été effectués (risque de coulée d'essence et d'huile).
Si l'on transporte la débroussailleuse dans une remorque, toujours soulever la débroussailleuse à 2 personnes pour la monter dans la remorque conformément au chapitre "Utilisation" paragraphe "o".
S'assurer du bon arrimage de la débroussailleuse.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

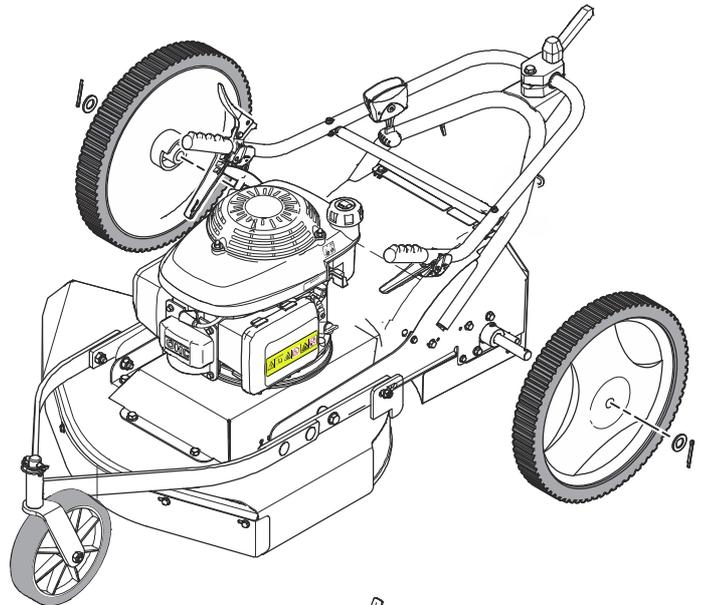
- a. Monter le support de roues avant sur le châssis de la débroussailleuse à l'aide des 4 vis TRCCHM10X30, et des 4 écrous bague nylon M10.



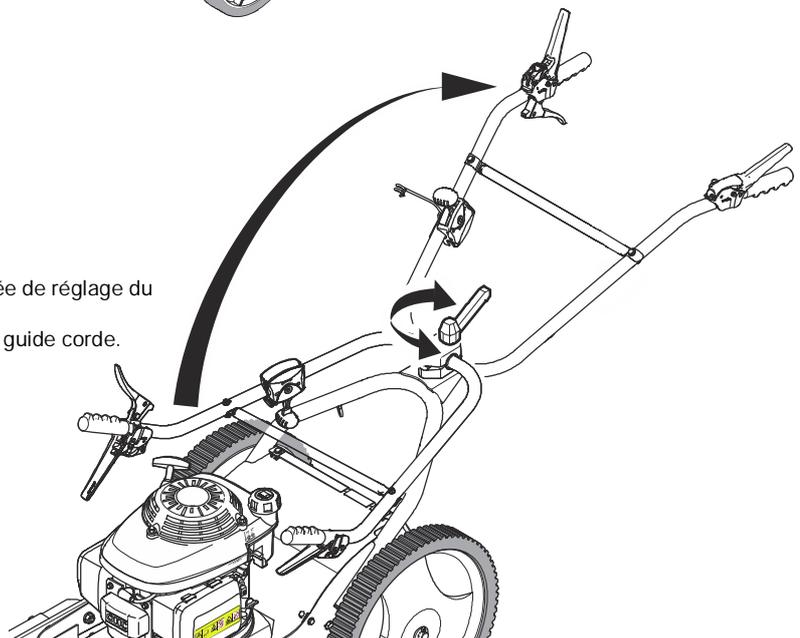
- b. Mettre la roue avant avec la goupille, position voir paragraphe "Fonctionnement".



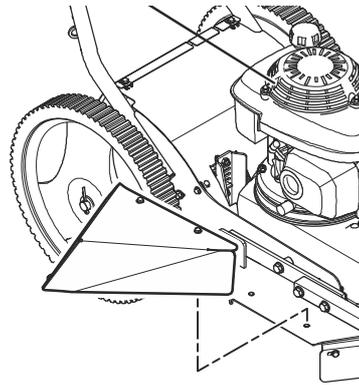
- c. Monter les 2 roues arrière à l'aide des 2 rondelles Z20 et des 2 goupilles fendues.



- d. Relever et régler le guidon à l'aide de la poignée de réglage du guidon (hauteur et de déport). Mettre la poignée du lanceur moteur dans son guide corde.

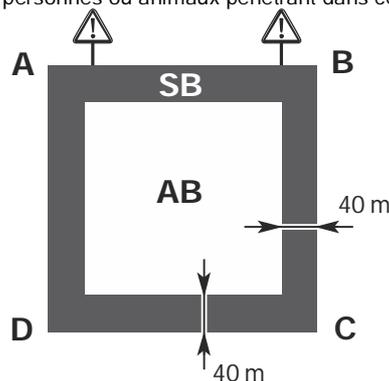


- e. Monter le déflecteur.



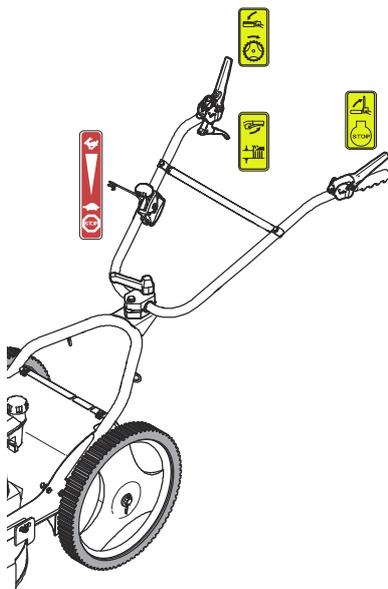
UTILISATION

- a.  Les capots de protection doivent être montés avant l'utilisation.
N'utilisez jamais la débroussailleuse, si les dispositifs de protection sont endommagés ou s'ils ne sont pas mis en place sur l'appareil.
- b. Les mécanismes de commande et de sécurité prévus par le constructeur ne peuvent être modifiés ou neutralisés.
- c. Ne pas modifier les réglages de régulation de vitesse du moteur et ne pas utiliser le moteur en survitesse.
- d. Ne pas faire tourner le moteur dans un endroit confiné où les vapeurs de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- e. L'utilisation de la débroussailleuse sur pente peut provoquer son renversement. Ne pas travailler sur des pentes supérieures à 30%.
- f. Traiter les pentes transversalement, jamais en montant ou en descendant. Ne pas se placer en aval de la machine.
- g. Risque de trébucher ! Soyez particulièrement prudent, quand vous faites demi-tour avec la débroussailleuse ou lorsque vous la tirez vers vous.
- h. Changer de direction avec beaucoup de précaution sur les sols pentus.
- i. Bien assurer ses pas.
Marcher, ne jamais courir avec la machine.
- j. Si la débroussailleuse patine ou a tendance à reculer, soyez particulièrement prudent.
Éviter de travailler lorsque l'herbe est mouillée.
- k. Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
- l. Portez des Équipements Individuels de Protection (E.P.I.) : Casque auditif, chaussures fermées, pantalon long, protection visuelle.
- m.  **ATTENTION !** Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds près ou sous les éléments rotatifs. Se tenir à l'écart du déflecteur et des zones ouvertes du carter.
- n. Ne jamais soulever ou transporter une machine lorsque le moteur tourne.
- o. Soulever la machine à 2 personnes : 1 personne par les poignées du guidon et 1 personne par le bras de roues avant. Se protéger les mains avec des gants.
- p. Arrêter le moteur si la débroussailleuse doit être inclinée pour être transportée à travers des zones sans herbe vers la surface à tondre et inversement.
- q. Arrêtez le moteur lors de tout déplacement de la débroussailleuse ne nécessitant pas la coupe.
- r.  **Arrêter le moteur** et enlever la cosse de bougie d'allumage:
- Avant de procéder au nettoyage du carter et du déflecteur.
- Quand la lame a heurté un corps étranger; vérifier si l'outil de coupe ou la débroussailleuse ont été endommagés. Effectuer les réparations avant de redémarrer et d'utiliser la débroussailleuse.
- Au cas où la débroussailleuse commencerait à vibrer de manière inhabituelle. Un contrôle immédiat est alors indispensable.
- s.  **Arrêter le moteur** :
- Quand vous quittez la débroussailleuse.
- Avant de faire le plein d'essence.
- t.  **ATTENTION !** Contrôlez le terrain sur lequel l'appareil va être utilisé et enlevez pierres, bâtons, câbles, os et tout autre corps étranger.
- u.  **ATTENTION !** Périmètre de la zone dangereuse :
- A-B-C-D = zone interdite (SB).
- AB = zone de travail
Arrêter le travail et écarter toutes tierces personnes ou animaux pénétrant dans cette zone.



FONCTIONNEMENT

- a.  **Moteur** : ne pas démarrer le moteur sans avoir respecté scrupuleusement les instructions du manuel d'utilisation du moteur.
 b. Description des commandes :



COMMANDE DES GAZ



COUPEUR MOTEUR



COMMANDE D'EMBRAYAGE



RÉGLAGE HAUTEUR DE COUPE

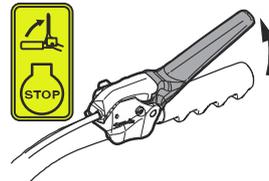


 **Ne pas actionner la commande d'embrayage lors de la mise en route du moteur.**

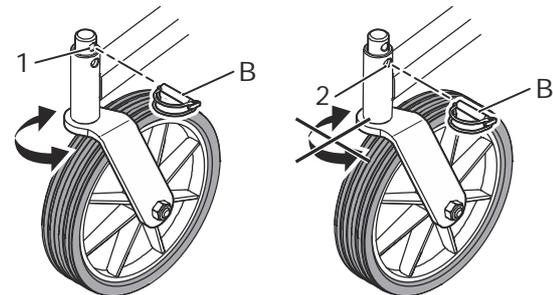
- c. Mise en route :
- Faire reposer la débroussailleuse sur ses roues.
 - Se placer à l'arrière de la débroussailleuse, au poste de conduite, et laisser un espace suffisant entre vos pieds et le dispositif de coupe.
 - Placer la commande des gaz en position rapide, **ne pas actionner la commande d'embrayage pendant l'opération de mise en route du moteur.**
 - Actionner le levier de sécurité de coupure moteur.
 - Actionner le lanceur selon les instructions d'utilisation du moteur en maintenant le guidon.

- d. Arrêt du moteur :
- Réduire les gaz.
 - Pour arrêter le moteur, relâcher le levier de sécurité de coupure du moteur.

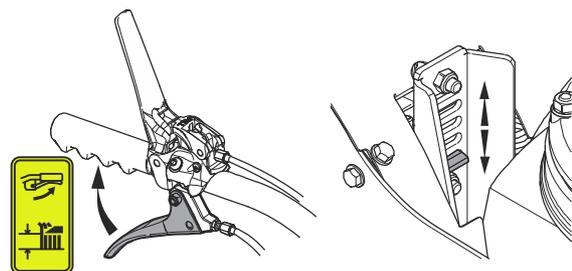
 **ATTENTION** : lors de l'arrêt du moteur, 2 à 3 secondes sont nécessaire pour l'arrêt complet de la lame.



- e. Réglage de la roues avant :
- La roue avant est pivotante : Introduire la goupille (B) dans le trou (1).
 - La roues avant est bloquée : Introduire la goupille (B) dans le trou (2).
- Le blocage de la roue avant augmente la stabilité de la machine et facilite le travail en travers de la pente.

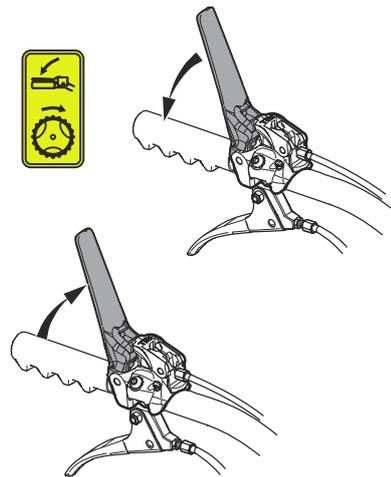


- f. Sélection de la hauteur de coupe :
- Déverrouiller en agissant sur le levier et le maintenir contre la poignée de guidon.
 - En agissant sur le guidon vers le haut ou vers le bas, sélectionner la hauteur choisie.
 - Relâcher le levier.



g. Commande d'embrayage :

- Abaisser le levier de commande d'embrayage et le maintenir contre la poignée du guidon. La débroussailleuse se met en marche.
- Relâcher le levier de commande d'embrayage, la débroussailleuse s'arrête.



MAINTENANCE ET STOCKAGE

- ⚠ Moteur** : se conformer aux indications du manuel d'utilisation du moteur.
- Maintenir tous les écrous, boulons et vis serrés afin de garantir que le matériel est en état de fonctionner en sécurité.
- Ne jamais stocker, une machine dont le réservoir contient encore de l'essence, dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle.
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
- Pour réduire les risques d'incendie, maintenir le moteur, le silencieux et la zone de stockage de l'essence dégagés de végétaux ou d'excès de graisse.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- Si le réservoir doit être vidangé, faire cette opération à l'extérieur.
- Au cas où l'outil de coupe ou la débroussailleuse heurte un obstacle ou un corps étranger, il faut stopper l'appareil. Un contrôle est à effectuer par votre revendeur.
- Les avertissements apposés sur l'appareil, doivent être remplacés dès qu'ils deviennent illisibles.

ENTRETIEN

⚠ Pour toutes les opérations d'entretien, le moteur doit être arrêté et il est IMPÉRATIF de débrancher le fil de bougie.

⚠ Risque de blessure : Il est IMPÉRATIF de travailler avec des gants.

⚠ Si vous constatez un problème de fonctionnement sur votre débroussailleuse, veuillez contacter votre revendeur.

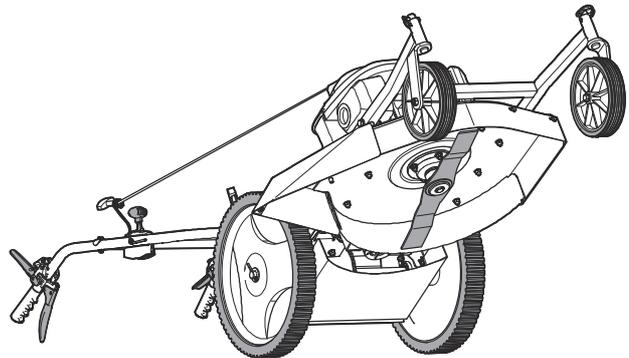
a. Nettoyage.

Intervalle d'entretien : après chaque utilisation.

- Après avoir travaillé, nettoyer complètement la débroussailleuse. Un traitement minutieux de votre appareil le protège contre les détériorations et augmente sa durée d'utilisation.
- Nettoyer la partie inférieure de la débroussailleuse avec une brosse et de l'eau.
- Enlever à l'aide d'un bâton les débris restés dans le carter et le déflecteur.
- Ne jamais nettoyer au jet d'eau les pièces du moteur, les joints, les emplacements de paliers et les composants électriques. Cela pourrait entraîner des réparations très onéreuses.

Important !

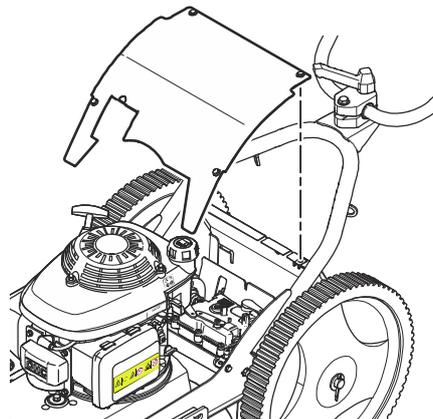
Lors des travaux de nettoyage et d'entretien, faire basculer la débroussailleuse en maintenant la bougie vers le haut.



b. Montage / démontage du capot supérieur.

Enlever le capot supérieur pour accéder aux différents points de lubrification, de graissage et de réglage :

- Dévisser les 4 vis.
- Bien remonter le capot et sa fixation après la lubrification, le graissage et les réglages.

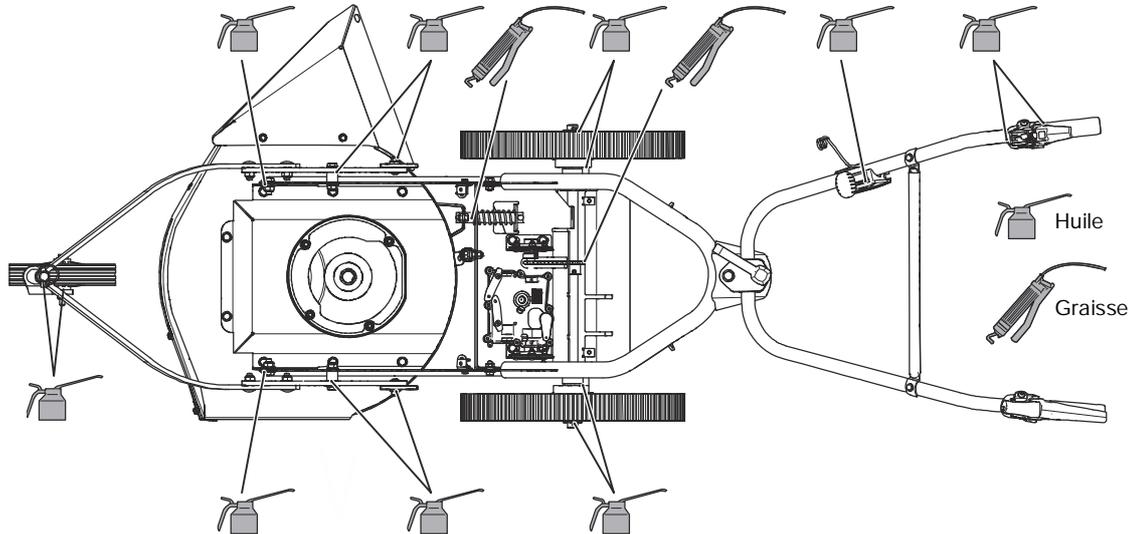


c. **Lubrification / Graissage.**

Intervalle d'entretien : Au moins une fois par an ou si nécessaire.

- Huiler les gaines de câbles.
- Lubrifier les moyeux à toc et les roues arrière.
- Graisser le verrou de réglage de hauteur de coupe.
- Graisser la chaîne d'entraînement.
- Huiler toutes les articulations châssis.
- Huiler les pivots de roues avant.

ATTENTION : bien remonter le capot de protection après cette opération.



d. **Moteur thermique.**

Intervalle d'entretien : voir la notice d'utilisation du moteur.

e. **Affûtage de la lame.**

Intervalle d'entretien : toutes les 25 heures.

Si la qualité de la tonte baisse avec le temps, c'est un signe que la lame est émoussée.

⚠ ATTENTION : le moteur doit être arrêté, et il est **IMPÉRATIF** de débrancher le fil de bougie.

Démonter la lame :

- Utiliser une cale de bois (1) pour maintenir la lame.
- Desserrer la vis (2) de la lame.
- Enlever la lame en prenant garde à l'ordre des pièces et au sens de montage.

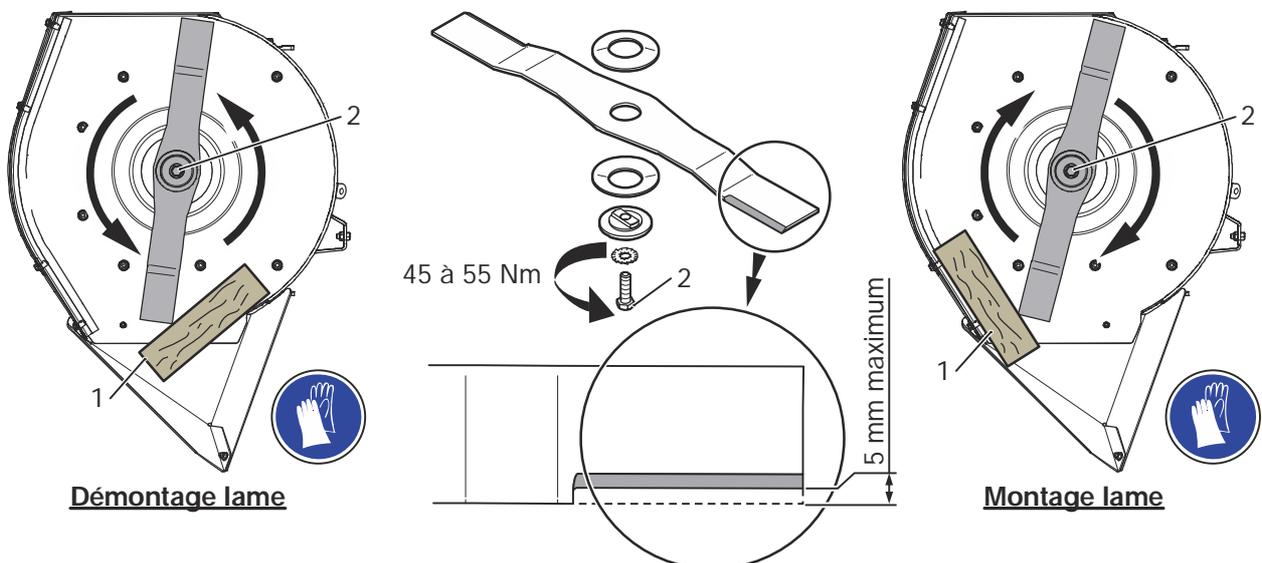
Affûter alors la lame en suivant les indications ci-dessous :

- Refroidir la lame pendant l'affûtage, par exemple avec de l'eau. La lame ne doit pas bleuir, car cela réduit sa puissance de coupe.
- Affûter régulièrement la lame afin d'éviter des vibrations causées par un balourd.
- Vérifier l'état de la lame avant de la remonter. Remplacer systématiquement la lame si elle est fendue, si elle a des entailles ou si l'épaisseur des tranchants est réduite à 5 mm (limite d'usure).

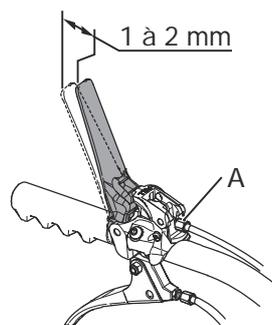
Monter la lame :

- Pour le montage, utiliser une cale de bois (1) pour maintenir la lame.
- Repositionner la lame en prenant garde à l'ordre des pièces et au sens de montage.
- Serrer à fond la vis (2) à un couple de serrage de 45 - 55 Nm.

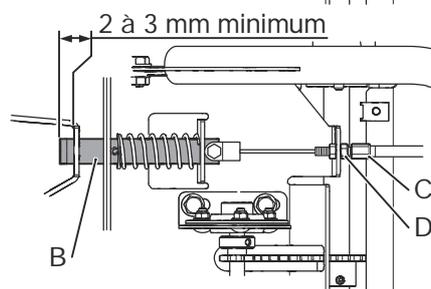
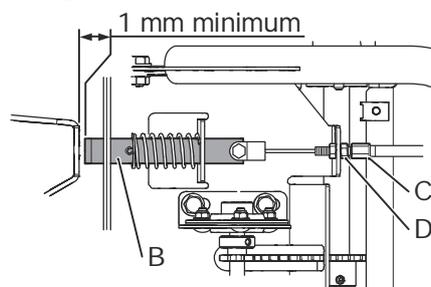
⚠ ATTENTION : Respecter exactement le couple de serrage de la vis (2), car il garantit une fixation sans danger de la lame.



- f. Réglage du levier d'embrayage.
- Lorsque le levier d'embrayage est relevé, les roues ne doivent pas être entraînées.
 - Le levier d'embrayage doit avoir un jeu de 1 à 2 mm.
 - Régler en agissant sur la vis de réglage (A).



- g. Réglage du verrou (B) de la hauteur de coupe.
- Se mettre en position basse de coupe.
 - Enlever le capot supérieur (dévisser les vis de fixation).
- Quand la poignée est relâchée, s'assurer que le verrou (B) dépasse de 2 à 3 mm minimum.**
- Vérifier que le déverrouillage et le dépassement du verrou (B) sont corrects, quelque soit la hauteur de coupe sélectionnée.
 - Régler le verrou en agissant sur la vis de réglage (C) (desserrer le contre écrou (D)). Bien resserrer le contre écrou (D) après réglage.



REMISAGE

L'appareil doit être conservé hors de portée des enfants, dans un endroit sec et sans poussière.
 Pour la sécurité de l'utilisateur, réparer systématiquement les pannes éventuelles de la débroussailleuse avant de l'entreposer.
 Lubrifier toutes les parties mobiles.



FORGES DES MARGERIDES

LES SABLES

03270 HAUTERIVE

Tél . 04 70 58 87 87

Fax . 04 70 58 87 70

DECLARATION "CE" DE CONFORMITE

Le Fabricant , soussigné :

FORGES DES MARGERIDES SAS

déclare que l'équipement de travail neuf désigné ci après :

MOTOFAUCHEUSE A CONDUCTEUR A PIED DB1V

est en parfaite conformité avec les directives européennes suivantes :

- 2006/42/CE
- 2000/14/CE
- 2004/108/CE

Ce produit a été mis au point et fabriqué conformément aux normes suivantes :

- NF EN 12733 +A1

Fait à HAUTERIVE , le 12/12/13

Nom et fonction du signataire : **Mr CARATY DIRECTEUR GENERAL**

Signature :